

Florence Vatan
Professor
Department of French and Italian
University of Wisconsin-Madison
658 Van Hise Hall
1220 Linden Dr
Madison, WI 53706
fvatan@wisc.edu

EDUCATION

Ph.D., June 2004, Department of Romance Languages and Literatures, The University of Chicago.
Ph.D., September 1996, Germanic Studies, University of Paris III, Sorbonne, with Honors.

ACADEMIC POSITIONS

2015-present Professor, Department of French and Italian. Affiliate, Department of German, Nordic, and Slavic, University of Wisconsin-Madison.
2010-2015 Associate Professor, Department of French and Italian. Affiliate, Department of German, University of Wisconsin-Madison.
2008-2010 Associate Professor, Department of French, Italian, and Comparative Literature, University of Wisconsin-Milwaukee.
2006-2008 Assistant Professor, Department of French, Italian, and Comparative Literature, University of Wisconsin-Milwaukee.
2004-2006 Assistant Professor, Department of Languages, Literatures and Linguistics, Syracuse University.

AWARDS AND FELLOWSHIPS

Awards

Vilas Associate Fellowship Award, 2017-2019.
Carol Mason Kirk Professorship, 2016-2019.
University of Wisconsin-Madison Graduate School Research Competition, Summer 2015.
University of Wisconsin-Madison sabbatical leave, 2013-2014.
University of Wisconsin-Madison Graduate School Research Competition, Summer 2012.
Graduate School Research Committee Award, University of Wisconsin-Milwaukee, April 2007.
Research Growth Initiative Award, University of Wisconsin-Milwaukee, February 2007.
Marie-Louise Arconati-Visconti Dissertation Award, Prix de la Chancellerie des Universités de Paris, 1997.

Fellowships

Resident Fellowship, Institute for Research in the Humanities, University of Wisconsin-Madison, Spring 2019.

Fellowship in the Center for Twenty-First Century Studies, University of Wisconsin-Milwaukee, 2008-2009.

Whiting Dissertation Fellowship, The University of Chicago, 2001-2002.

Lavoisier Research Fellowship in Berlin, Winter and Summer 1999.

DAAD Research Fellowship in Saarbrücken, Summer 1994.

Research Fellowship in Vienna, Summer 1993.

DAAD Research Fellowship in Berlin, September 1988-January 1990.

RESEARCH AND TEACHING INTERESTS

19th-century French fiction and poetry; literature and science (psychology, medicine, biology); literature and philosophy; 20th-century Austrian literature; European intellectual and cultural history; intellectual and cultural transfers.

PUBLICATIONS

1. Books

Robert Musil. Le "virtuose de la distance." Paris, Belin, 2013, 272p.

Robert Musil et la question anthropologique, with a foreword by Jacques Bouveresse. Paris, Presses Universitaires de France, April 2000, 281p.

2. Edited volumes and guest-edited journal issues

"Entre savoir et fantasme: le corps et ses énigmes." *Arts et Savoirs*. Co-edited with Anne Vila. <https://journals.openedition.org/aes/1695>, 11, 2019.

"L'Esprit (dérégulé: Literature, Science, and the Life of the Mind in France, 1700-1900." *L'Esprit créateur*. Co-edited with Anne Vila, 56:4, Winter 2016.

Memory and Postwar Memorials: Confronting the Violence of the Past. Co-edited with Marc Silberman. New York: Palgrave MacMillan, December 2013, 256p.

Flaubert et les sciences. Revue Flaubert, n° 4 (2004) <http://www.univ-rouen.fr/flaubert/10revue/revue4/revue4.htm>.

3. Articles

23. "'Cultiver son jardin': rêves et délires de l'engrais dans *Bouvard et Pécuchet*." *Revue Flaubert*, n° 18 (2019) <<https://flaubert.univ-rouen.fr/revue/article.php?id=311>>.

22. "Introduction" (co-authored with Anne Vila). "Entre savoir et fantasme : le corps et ses énigmes." *Arts et Savoirs*. Co-edited with Anne Vila. <https://journals.openedition.org/aes/1706>, 11, 2019.

21. "Gustave Flaubert ou l'alambic des rêves." *Romantisme*, n° 178 (2017-4): 51-62.

20. "Esprit, bêtise, idiotie: le cas Flaubert," "L'Esprit (dérégulé: Literature, Science, and the Life of the Mind in France, 1700-1900." Spec. issue of *L'Esprit créateur*. Co-edited with Anne Vila 56:4 (2016) Winter: 79-91.

19. "Introduction" (co-authored with Anne Vila). "L'Esprit (dérégulé: Literature, Science, and the Life of the Mind in France, 1700-1900." Spec. issue of *L'Esprit créateur*. Co-edited with Anne Vila 56:4 (2016) Winter: 1-10.

18. "Le vivant, l'informe et le dégoût: Baudelaire, Flaubert et l'art de la (dé)composition." Spec. issue of *Flaubert. Revue critique et génétique* on "Flaubert, les sciences de la nature et de la vie" 13 (2015) <http://flaubert.revues.org/2436>.
17. "Vertige et quête de maîtrise: Flaubert et le Dr. Le Fèvre." *Revue Flaubert* 13, <<http://flaubert.univ-rouen.fr/revue/article.php?id=166>> (2014).
16. "L'Aventure de la pensée." *Revue de métaphysique et de morale* 3 (2013): 331-341.
15. "The Lure of Disgust: Musil and Kolnai." *The Germanic Review* 88 (March 2013): 28-46.
14. "Au chevet de Monsieur Bovary." *Bulletin Flaubert-Maupassant* 23 (2009): 313-328.
13. "La 'puissance de l'image': Bouvard et Pécuchet, disciples de Taine?" Spec. issue of *Gustave Flaubert – La revue des lettres modernes* 6 on "Fiction et philosophie." (2008): 109-141.
12. "Robert Musil ou les voies de la mystique diurne." *Savoirs et clinique* 8 (2007): 73-80.
11. "Robert Musil chez les philosophes." *Austriaca* 63 (2006): 53-70.
10. "De près, de loin: Canetti, Musil et la question de la masse." *Austriaca* 61 (2005): 235-254.
9. "Comment penser et écrire après Freud? Robert Musil et la psychanalyse." *Savoirs et clinique* 6 (2005): 43-52.
8. "The 'Poet-Philosopher' and the 'Physician-Philosopher': a Reading of Baudelaire's Prose Poem 'Assommons les pauvres!'" *Nineteenth-Century French Studies* 33 1/2 (2004-05): 89-106.
7. "Du désir de savoir à l'art de (faire) rêver." Preface to the 4th issue of the online journal *Revue Flaubert* on "Flaubert et les sciences." Fall 2004 <<http://www.univ-rouen.fr/flaubert/10revue/revue4/revue4.htm>>: 1-14.
6. "Moi, Baudelaire, misogyne, hystérique." *Studi di Letteratura Francese: Rivista Europea* 28 (2003): 79-96.
5. "L'obscur Attrait des formes: Wolfgang Köhler et la catégorie de *Gestalt*." Spec. issue of the *Revue d'histoire des sciences humaines* on "La littérature, laboratoire conceptuel des sciences humaines" 5 (2001): 95-116.
4. "Entre science et mythe: Erich Voegelin et les théories raciales." *Austriaca* 47 (1998): 19-38.
3. "Un Livre 'pour vivre': Flaubert, lecteur des *Essais*." *Montaigne Studies* X. 1-2 (1998): 151-168.
2. "La Mélancolie sans miroir: une lecture de 'Brumes et pluies'." *The French Review* 70/2 (1996): 119-131.
1. "De la Bêtise: une conférence de Robert Musil." *Europe* 741/742 (1991): 54-61."

4. Book chapters

18. "Des singes et des hommes: hybridations flaubertiennes," in *Littérature française et savoirs biologiques au XIXe siècle: traduction, transmission, transposition*. Eds Thomas Klinkert and Gisèle Séginger, Berlin: De Gruyter, 2019: 247-264 (forthcoming).
17. "Au prisme des métamorphoses: Michelet, Flaubert et les insectes," in *Les Métamorphoses, entre fiction et notion*. Eds Gisèle Séginger and Juliette Azoulai. Paris: Laboratoire LISAA, 2019: 189-207.
16. "Statistics and the Novel: Robert Musil and Richard von Mises," in *Robert Musil's Intellectual Affinities*. Ed. Brett Martz and Todd Cesaratto. Frankfurt: Peter Lang, series Musiliana, 2017: 117-148.

15. "Gustave Flaubert, Robert Musil, and the Challenges of Visualization," in *Anschauung und Anschaulichkeit. Visualisierung im Wahrnehmen, Lesen und Denken*. Ed. Hans Adler and Sabine Gross. Munich: Fink Verlag, 2015: 195-216.
14. "Le Comble du singulier: génie et idiotie dans le discours médical au XIXe siècle (l'exemple de *Louis Lambert*)," in *Figures de la singularité*. Ed. Rolf Wintermeyer and Michel Kauffmann. Paris: Presses de la Sorbonne Nouvelle, 2014: 155-168.
13. "Le Sublime et le grotesque dans *Bouvard et Pécuchet*," in *Le Grotesque et le sublime*. Ed. Jan Miernowski. Genève: Droz, 2014: 269-295.
12. "Introduction. After the Violence: Memory," co-written with Marc Silberman, in *Memory and Postwar Memorials: Confronting the Violence of the Past*. Co-edited with Marc Silberman. New York: Palgrave MacMillan, 2013: 1-11.
11. "‘Und auch die Kunst sucht Wissen’: Robert Musil und literarische Erkenntnis," in *Aisthesis & Noesis. Zwei Erkenntnisformen vom 18. Jahrhundert bis zur Gegenwart*. Ed. Hans Adler and Lynn Wolff. Munich: Fink Verlag, 2013: 113-129.
10. "Lectures du merveilleux médiéval: Gustave Flaubert et Alfred Maury," in *Savoirs en récits. XIXe siècle. I. Flaubert: la politique, l'art et l'histoire*, Ed. Jacques Neefs and Anne Herschberg Pierrot. Paris: Presses universitaires de Vincennes, 2010: 87-107.
9. "Beruf: Entzauberer? Robert Musil und Max Weber," in *Terror und Erlösung. Robert Musil und der Gewaltdiskurs der Zwischenkriegszeit*. Ed. Hans Feger, Hans-Georg Pott and Norbert Christian Wolf. Munich: Fink Verlag, 2009: 65-91.
8. "Emma Bovary: ‘poète hystérique’ ou parfaite hystérique?," in *Madame Bovary et les savoirs*. Ed. Pierre-Louis Rey and Gisèle Séginger. Paris: Presses de la Sorbonne Nouvelle, 2009: 219-230.
7. "L’art du désenchantement? Robert Musil et Max Weber," in "*Au nom de Goethe!*" *Hommage à Gérard Stieg*. Ed. Jean-François Laplénie and Marc Lacheny. Paris: L’Harmattan, 2009: 25-34.
6. "‘Outrage à la morale publique’ et aux ‘bonnes mœurs’! Gustave Flaubert et la ‘morale de l’Art’," in *Pensée morale et genres littéraires*. Ed. Jean-Charles Darmon and Philippe Desan. Paris: Presses Universitaires de France, 2009: 133-152.
5. "Flaubert, Musil und der Reiz der Dummheit," in *Robert Musil: Ironie, Satire, (falsche) Gefühle*. Ed. Kevin Mulligan and Armin Westerhoff. Paderborn: Mentis Verlag, 2009: 149-171.
4. "*Madame Bovary*, l'autopsie d'un scandale," in *Énonciation artistique et socialité*. Ed. Sylvain Fagot and Jean-Philippe Uzel. Paris: L'Harmattan, 2006: 73-86.
3. "‘Quand papa prenait des leçons de tennis’: Robert Musil et le sport," in *Des Mots et des muscles! Représentations des pratiques sportives*. Ed. Yan Hamel, Geneviève Lafrance and Benoît Melançon. Montréal: Nota Bene, 2004: 201-229.
2. "‘Le métier et la vocation de savant’: la polémique des années vingt?," in *Intellectuels et polémiques dans l’espace germanophone*. Ed. Valérie Robert. Asnières: Presses de l’Institut d’Allemand d’Asnières, 2003: 165-176.
1. "Berlin Dada." *Villes et écrivains. Berlin-Munich-Venise*. Asnières: Publications de l’Institut d’Allemand d’Asnières, 1999: 9-22.

5. Translations

Book translations

2. Hans Georg Gadamer. *L'Éthique dialectique de Platon*. Trans. Véronika von Schenck and Florence Vatan. Arles: Actes Sud, 1994, 323 p. Trans. of *Platos dialektische Ethik*.
1. Manfred Frank. *Le Dieu à venir*. Trans. Véronika von Schenck and Florence Vatan. Arles: Actes Sud, 1989, 5. vol. 464 p. Trans. of *Der kommende Gott, Vorlesungen über die neue Mythologie*.

Article translations

3. Gabriele Holzer. "Limitée–illimitée. Existe-t-il une nation autrichienne?" *Identité et Résistance, Mélanges pour Felix Kreissler*. Ed. Georg Jankovic and Gerald Stieg. Paris: Annales de l'Institut Culturel Autrichien vol. II, 1998: 64-78. Trans. of "Begrenzt Grenzenlos. Gibt es eine österreichische Nation!"
2. Wolfgang Neugebauer. "Les Jeunes et l'extrémisme de droite. Attitudes et composantes idéologiques, milieux et organisations." *Identité et Résistance, Mélanges pour Felix Kreissler*. Ed. Georg Jankovic and Gerald Stieg. Paris: Annales de l'Institut Culturel Autrichien vol. II, 1998: 141-149. Trans. of "Jugendliche und Rechtsextremismus. Einstellungen und Ideologiekomponenten, Milieus und Organisationen."
1. Anton Pelinka. "La Résistance autrichienne. Ses fonctions et sa signification après 1945." *Identité et Résistance, Mélanges pour Felix Kreissler*. Ed. Georg Jankovic and Gerald Stieg. Paris: Annales de l'Institut Culturel Autrichien vol. II, 1998: 175-186. Trans. of "Der österreichische Widerstand. Funktionen und Bedeutung nach 1945."

6. Book reviews

14. Rev. of *A Pedagogy of Observation. Nineteenth-Century Panoramas, German Literature, and Reading Culture* (2017, 203 p.), by Vance Byrd, *Monatshefte*, 110.4 (Winter 2018): 688-690.
13. Rev. of *Flaubert in the Ruins of Paris*, by Peter Brooks (xxiii + 241 p.), *H-France Review* Vol. 18 (February 2018), n° 26 < <http://www.h-france.net/vol18reviews/vol18no26vatan.pdf>>.
12. Rev. of *Die Sprengkraft der Miniatur: Zur Kurzprosa Robert Walsers, Kafkas, Musils, mit einer antithetischen Eröffnung zu Thomas Mann* (2013, 234 p.), by Bernhard Böchenstein, *Monatshefte*, 109 .1 (March 2017): 156-158.
11. Rev. of *Phantasmen. Imagination in Psychologie und Literatur 1840-1930. Flaubert – Čechov – Musil* (2013, 512 p.), by Sandra Janßen, *Musil-Forum*, vol. 34 (2015/2016): 382-388.
10. Rev. of *Écritures romanesques et philosophie: Hermann Broch, Hermann Hesse, Thomas Mann, Robert Musil* (2011, 299 p.) by Christine Mondon, *Musil-Forum*, vol. 33 (2013/2014): 342-344.
9. Rev. of *Denken erzählen. Repräsentationen des Intellekts bei Robert Musil und Paul Valéry* (2009, 591 p.), by Olav Krämer. *Monatshefte*, vol. 103/4 (2011): 679-680.
8. Rev. of *Robert Musil – Literatur und Politik* (2007, 317 p.), by Klaus Amann. *Études germaniques*, 65.4 (October-December 2010): 958.
7. Rev. of *Robert Musil – Literatur und Politik* (2007, 317 p.), by Klaus Amann. *Austriaca*, 67-68 (December 2008-June 2009): 254-258.

6. Rev. of *Mémoire d'un fou d'Emma* (2009, 272 p.), by Alain Ferry, *Revue Flaubert* (2009) <http://flaubert.univ-rouen.fr/debats/crendus.php#ferry_vatan>.
5. Rev. of *A Companion to the Works of Robert Musil* (2007, 470 p.). Ed. Philip Payne, Graham Bartram & Galina Tihanov. *Études germaniques* 64/1 (2009): 242-243.
4. Rev. of *Ekel am Erzählen. Metafiktionalität im Werk Robert Musils, gewonnen am Kriminalfall Tonka*, by Villő Huszai (2002, 285 p.). *Monatshefte* 97/2 (2005): 356-357.
3. Rev. of *Multilinguale Literatur im 20. Jahrhundert* (2002, 346 p.), ed. Manfred Schmeling & Monika Schmitz-Emans. *Monatshefte* 96/1 (2004): 137-139.
2. Rev. of *Der ästhetische Mensch bei Robert Musil* (1991, 334 p.), by Claus Erhart. *Austriaca* 33 (1991): 190-191.
1. Rev. of *Nietzsches Philosophie in Musils Roman Der Mann ohne Eigenschaften* (1987, 166 p.), by Charlotte Dressler-Brumme. *Austriaca* 27 (1988): 190-191.

7. Others

4. 109 entries, *Dictionnaire Flaubert*. Ed. Éric Le Calvez, Paris: Éditions Garnier, (entries on *Madame Bovary*, its reception, *Un Coeur simple*, science, and medicine), 2017.
3. Review of *The Resistible Rise of Arturo Ui* at the Comédie Française (April-June 2017) and interviews with stage director Katharina Thalbach and leading actor Laurent Stocker, *Communications from the International Brecht Society*, Issue 2: 2017 < <https://e-cibs.org/issue-2-2017/#vatan>> and < <https://e-cibs.org/issue-2-2017/#stocker>>.
2. Entry "Gestalttheorie," *Robert Musil-Handbuch*. Ed. Birgit Nübel and Norbert Christian Wolf. Berlin: De Gruyter, 2016: 530-535.
1. Entry "Flaubert," *Dictionnaire Montaigne*. Ed. Philippe Desan, Paris: Champion, 2004: 400-401.